

## Turbo malaxeur THZ – exécution verrerie

Turbo-mezcladora THZ - Aplicaciones de vidrio



Pour les applications les plus diverses et les exigences les plus élevées dans la fabrication de verre de grande qualité.

Para múltiples aplicaciones y máximas exigencias en la fabricación de vidrio de alta calidad

Chez TEKA tout tourne autour du malaxage.

# TeKa

## Les turbo-malaxeur THZ sont prévus pour des capacités de remplissage de 250 à 7500 l.

**1** | Le fond et les parois de la cuve sont protégés par des revêtements d'usure remplaçables et selon les applications en différents revêtements.

Les bras sont réglables en hauteur et sont amortis par des ressorts à l'intérieur du rotor. Les inclinaisons des pales de malaxage améliorent le mélange, diminuent l'usure et protègent l'entraînement.



**2** | En option il existe un système de graissage centralisé des douilles. Les palettes de malaxage, les manchettes de protection des bras, les racleurs de paroi extérieure sont disponibles en différentes

matières : fonte dure W4 avec garnissage de pastille carbure, polyuréthane-élastomère PU, fonte spéciale sans nickel, etc...

## Las turbo-mezcladoras THZ de TEKA están disponibles en diferentes tamaños, con capacidades de carga de 250 a 7.500 litros.

**1** | El fondo y las paredes de la cuba de mezclado están protegidas mediante unas planchas resistentes al desgaste reemplazables, fabricadas de diferentes materiales en función de la aplicación.

Los brazos de mezclado, de altura ajustable, están alojados de forma elástica en la caja del rotor. El ángulo de ajuste de las palas de amasado mejoran el efecto de mezclado, reducen el desgaste y protegen el accionamiento.

**2** | La lubricación central de los casquillos de los brazos de mezclado está disponible como ejecución especial. Están disponibles diferentes materiales para las palas de



amasado, las protecciones anti-desgaste para proteger los brazos de mezclado y los rascadores de pared: fundición en coquilla W4, con revestimiento completo de carburo metálico, elastómeros de poliuretano (PU), fundición especial sin níquel etc.

**3** | Los modelos THZ 250 hasta THZ 1125 están accionados por un engranaje planetario de disposición central, con motor abridado.

**4** | Las turbo-mezcladoras THZ 1500 hasta THZ 7500 también están accionadas por un engranaje planetario de disposición central, a través de un eje cardánico con motor eléctrico. Para facilitar el arranque suave bajo carga completa está disponible, bajo consulta, un embrague hidráulico ó un convertidor de frecuencias.

La bomba de aceite abridada a la transmisión se encarga de la circulación del aceite

**3** | Les turbo-malaxeurs du THZ 250 au THZ 1125 sont entraînés par un réducteur central à train planétaire et moteur à bride.

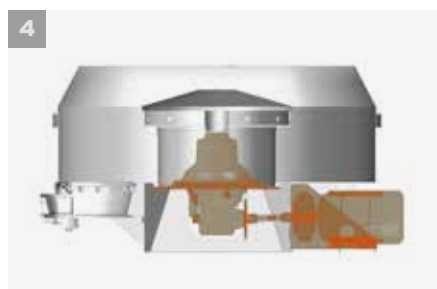
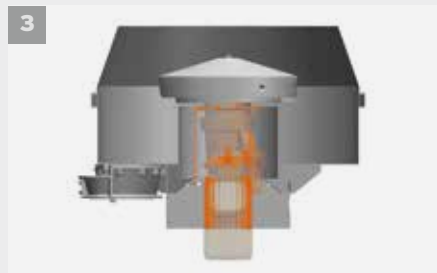
**4** | Les turbo-malaxeurs du THZ 1500 au THZ 7500 sont également entraînés par un réducteur central à train planétaire ; moteur à pattes avec transmission par arbre cardan. Sur demande pour un démarrage en charge plus souple nous pouvons monter un coupleur hydraulique ou un variateur de fréquence.

La pompe hydraulique est bridée sur le réducteur, fait circuler l'huile et sert également à l'ouverture de la porte de vidange.



L'emploi d'une seule huile permet un entretien minimum pour le réducteur ainsi que pour la porte de vidange.

**5** | La porte de vidange est un composant complet monté sur la cuve. Le tiroir de vidange en forme de demi-lune est actionné par un vérin rotatif à commande électrique. Elle peut s'ouvrir et s'arrêter dans toutes les positions intermédiaires grâce à des



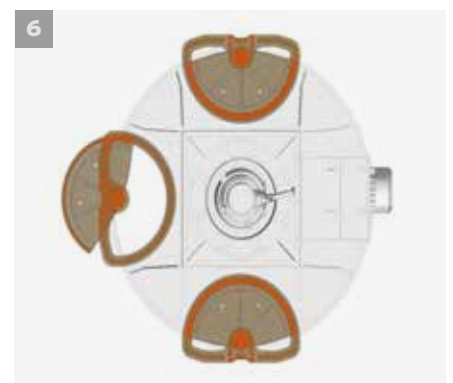
et actionne la cuvette de décharge. Se requiert peu d'entretien pour l'engrenage et les portes de décharge grâce au système à huile partagée.

**5** | L'unité de porte de décharge est fixée, en tant que composant complet, au fond de la cuve de mélange. La porte de décharge semi-circulaire s'ouvre et se ferme hydrauliquement à l'aide d'un piston rotatif de conception robuste et fiable. Un interrupteur de fin de course robuste

al desgaste permiten cualquier posición de apertura de la compuerta de descarga. La compuerta de descarga está protegida mediante un dispositivo anti-polvo en ejecución especial.

Debido al centro de rotación situado en el interior de la mezcladora, la boca de apertura de la compuerta es muy grande lo que facilita una descarga rápida. Una bomba manual permite vaciar la mezcladora en caso de emergencia, cuando ésta esté parada. Existe la opción de abrir la compuerta de descarga mediante un grupo hidráulico, de forma independiente del accionamiento de la mezcladora.

**6** | Los modelos THZ 375 hasta THZ 1125 permiten montar hasta cuatro compuertas de descarga, a partir del modelo THZ 1500 hasta el modelo THZ 7500, el número de compuertas de descarga está limitado a



tres. Están disponibles compuertas de descarga de muestras.

**7** | Una cubierta protectora cierra la mezcladora en la parte superior e impide la entrada de polvo. Cabe la posibilidad de montar grandes componentes abatibles de disposición variada que se accionan mediante cabrestantes de forma manual ó eléctrica.

détecteurs de proximité. En plus-value : capot de protection étanche à la poussière de la porte de vidange. Positionnée sur un pivot central la surface de vidange est très importante et le mélange est rapidement vidangé. En cas d'urgence si le malaxeur est à l'arrêt, la porte de vidange peut être actionnée par une pompe manuelle.



En option la porte de vidange peut-être actionnée indépendamment de l'entraînement du malaxeur par un groupe hydraulique séparé avec son propre réservoir.



**6** | Du THZ 375 au THZ 1125 le malaxeur peut être équipé de 4 portes de vidange et du THZ 1500 au THZ 7500 de 3 portes de vidange. Possibilité d'équiper le malaxeur de prise d'échantillon.



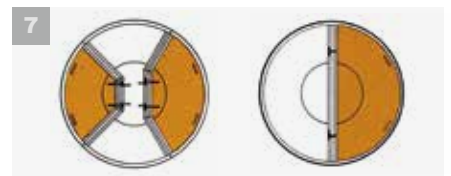
**7** | La cuve de malaxage est couverte d'un capot étanche à la poussière. Les segments relevables du capot sont de tailles variables et peuvent être relevés manuellement ou



par un treuil électrique. Le capotage permet l'implantation de virolle, entrée matière, de système de décompression de la cuve, de trappe de nettoyage ou de visite.

### Les turbo-malaxeurs TEKA mélangent avec différents accessoires :

- > Injection de vapeur par lances tournantes dans le mélange ou par des buses extérieures.
- > Montage de malaxeur sur jauge de contrainte comme trémie de pesage



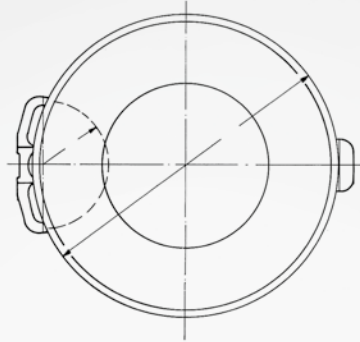
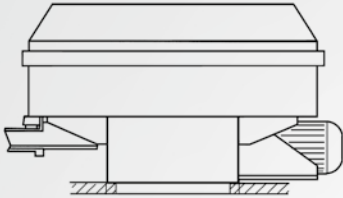
Puesto que la cubierta de la mezcladora está libre de componentes, se pueden montar de forma individual las bocas de carga, toberas, dispositivos de purga de aire, registros de limpieza ó registros de inspección.

### Las turbo-mezcladoras de TEKA ofrecen más posibilidades de mezclado, entre ellas:

- > Vaporización con lanzas giratorias dentro de la mezcla ó a través de toberas exteriores.
- > Montaje de la mezcladora sobre unos captadores dinamométricos como tolva de pesado.

## Turbo malaxeur THZ – exécution verrerie

### Turbo-mezcladora THZ



Pour l'établissement de vos projets, n'hésitez pas à nous demander les plans d'installation correspondants. L'ensemble des caractéristiques techniques correspondent à l'exécution actuelle. Toutes modifications servant au progrès technique réservées.

En caso de planificación solicitar el correspondiente plano de montaje. Todos los datos indicados corresponden a los últimos avances tecnológicos. Es posible que se realicen modificaciones en beneficio del progreso tecnológico.

	THZ	250	375	500	750	1125	1500	1875	2250	3000	3750	4500	5250	6000	7500
volume de remplissage/Capacidad útil de mezclado	litres/litros	250	375	500	750	1125	1500	1875	2250	3000	3750	4500	5250	6000	7500
volume de remplissage/Capacidad útil de mezclado	kg/kg	340	500	680	1020	1530	2020	2550	3060	4080	5100	6120	7140	8160	10.000
Cycle/Número de ciclos	per hour/por hora	15-20													
entraînement malaxeur/Pot. del motor de la mezcladora	kW/kW	7,5	11	15	22	30	37	45	55	75	90	110	132	160	250
vitesse de rotation du rotor/Velocidad del rotor	t/mn/UpM	35	37	30,5	29	29	20	20	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18	18
pression eau requise	bar	4-6													
Presión necesaria del caudal de agua	bar	4-6													
poids du malaxeur standard à vide	kg/kg	900	1500	1900	2500	3500	4200	4600	6500	7100	9500	10300	11600	15000	18000
Peso de la mezcladora estándar en vacío	kg/kg	900	1500	1900	2500	3500	4200	4600	6500	7100	9500	10300	11600	15000	18000
diamètre total du malaxeur (Ø)	mm	1354	1700	1900	2210	2520	2520	2872	2992	3370	3840	3840	4350	4660	4660
Diámetro total de la mezcladora estándar (Ø)	mm	1354	1700	1900	2210	2520	2520	2872	2992	3370	3840	3840	4350	4660	4660
hauteur totale malaxeur standard à vide	mm	1150	1305	1445	1423	1405	1530	1530	1630	1740	1910	1910	1920	2100	2300
Altura total de la mezcladora estándar (h)	mm	900	1305	1445	1423	1405	1530	1530	1630	1740	1910	1910	1920	2100	2300

Litres et kg correspondent au poids spécifique de 1,35 kg/dm<sup>3</sup>. / Los litros y los Kg. corresponden al peso específico de 1,35 Kg./dm<sup>3</sup>.

#### Chez TEKA tout tourne autour du malaxage.

Nous proposons pour les applications les plus diverses et les exigences les plus élevées dans la fabrication de matériaux de construction de grande qualité, des solutions sur mesure et d'acquérir le bon malaxeur de manière à répondre aux exigences techniques et aux conditions de fonctionnement, par un fournisseur unique.

- > MALAXEUR PLANÉTAIRE
- > TURBO-MALAXEUR, également avec tourbillon
- > MALAXEUR À TURBINE
- > MALAXEUR À DOUBLE ARBRE HORIZONTAL

En complément de notre programme de malaxage nous proposons : rénovation de centrales, modification de centrales, conseil, étude, fabrication, montage, service.

Teka est reconnu depuis plus de 50 ans dans le monde entier comme une valeur sûre dans la technique du malaxage.

#### El mundo de TEKA gira alrededor de la mezcla

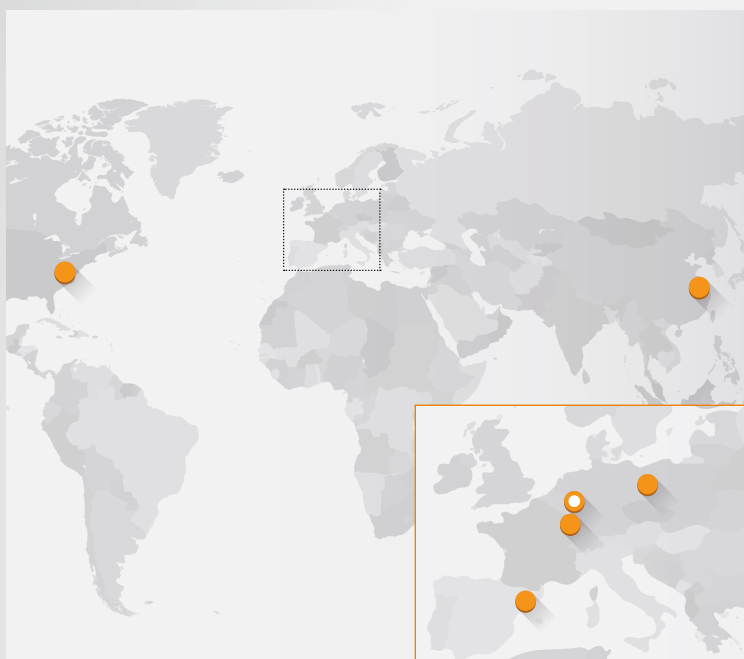
Nuestro programa de productos engloba soluciones hechas a medida en forma de mezcladoras adecuadas de una sola fuente para múltiples aplicaciones y máximas exigencias en la fabricación de materiales para la construcción de alta calidad, adaptadas a los requerimientos técnicos del proceso y las correspondientes condiciones de la planta:

- > MEZCLADORAS PLANETARIAS DE ALTO RENDIMIENTO
- > TURBO-MEZCLADORAS DE ALTO RENDIMIENTO, también con agitadores
- > MEZCLADORAS DE TURBINA DE ALTO RENDIMIENTO
- > MEZCLADORAS DE DOBLE EJE DE ALTO RENDIMIENTO

Completamos nuestra oferta de mezcladoras con los siguientes productos: unidades de mezcla móviles ó estacionarias, equipos de diseño individualizado, modificaciones y modernizaciones de unidades existentes, sistemas con dragalina de alto rendimiento.

Asesoramiento, planificación, producción, montaje, servicio. La tecnología de mezcla de TEKA, más de 50 años de experiencia contrastada en todo el mundo.

## TEKA-International



**TEKA France s.a.r.l.**  
19, Ave. de la Gare  
F-67160 Wissembourg | France  
[www.teka-france.fr](http://www.teka-france.fr)

**TEKA Espana S.A.,**  
c/. Gaudi, 34, Poligono Industrial  
08120 La Llagosta - Barcelona | Espana  
[www.teka.de](http://www.teka.de)

**TEKA Maszyny Budowlane SP.Z.O.O.**  
ul. Górczewska 137  
01 - 459 Warszawa | Poland  
[www.tekapolska.pl](http://www.tekapolska.pl)

**TEKA North America Inc.**  
4104 Holland Blvd. Suite 105  
Chesapeake, Virginia 23323 | USA  
[www.tekamixers.com](http://www.tekamixers.com)

**TEKA Machinery (Taicang) Co., Ltd.**  
Lou Jiang Bei Lu 8 Hao  
CN-215400 Taicang, Jiangsu | China  
[www.teka-maschinenbau.cn](http://www.teka-maschinenbau.cn)



TEKA Maschinenbau GmbH  
In den Seewiesen 2 » D-67480 Edenkoben  
Tel. +49 6323 809-0 » Fax +49 6323 809-10  
[info@teka-maschinenbau.de](mailto:info@teka-maschinenbau.de) » [www.teka.de](http://www.teka.de)

# Teka